



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada**
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3
Bid Fax: (403) 292-5786

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Outil logiciel pour bases de donnée	
Solicitation No. - N° de l'invitation A2770-150009/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client A2770-150009	Date 2016-04-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-130-6447	
File No. - N° de dossier CAL-5-38138 (130)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-09	
Time Zone Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gong, Jenny	Buyer Id - Id de l'acheteur cal130
Telephone No. - N° de téléphone (403) 561-4924 ()	FAX No. - N° de FAX (403) 292-5786
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
A2770-150009/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
A2770-150009

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-5-38138

Buyer ID - Id de l'acheteur
cal130
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification (001) vise à répondre aux questions de l'industrie pour le Solicitation A2770-150009/A

Question 1

En ce qui concerne les DDP, demandes de propositions, nous nous demandons s'il est souhaitable d'offrir un logiciel basé sur le Web, plutôt qu'un logiciel de bureau. Le logiciel basé sur le Web est un produit logiciel existant qui correspond à vos besoins.

Réponse 1

Non. À l'heure actuelle Pétrole et gaz des Indiens du Cananada (PGIC), dispose d' une capacité limitée de bande passante internet qui est souvent très lente et pas en mesure de'accueillir efficacement de nombreux utilisateurs concurrents qui accèdent aux données de puits et géospatiales via internet simultanément.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.